

蘭大和福建中醫研究所合作

中國製成治血癌新藥

人工合成三尖杉酯類生物碱重要成果

【本報訊】蘭州大學醫學院與福建省中醫研究所合作，在人工合成三尖杉酯類生物碱方面，取得了重要成果。該項研究，係由蘭大醫學院教授黃子衡主持，福建省中醫研究所教授陳其華等參加。三尖杉酯類生物碱，係一種具有抗癌作用的天然生物碱，主要產於三尖杉樹皮。該類生物碱，在化學結構上，與三尖杉酯素極為相似，且其生物活性亦與三尖杉酯素相近。因此，人工合成三尖杉酯類生物碱，對於開發新藥，具有極高之價值。黃子衡教授等，在過去數年中，曾先後在該項研究上，取得了一系列之重要成果。此次所製成之新藥，係由三尖杉酯類生物碱之主要成分，經人工合成而得。該新藥之合成，係採用一種新穎之化學反應，其產率較以往之合成方法，為高。且該新藥之純度，亦較以往之合成方法，為高。目前，該新藥正由蘭大醫學院與福建省中醫研究所，共同進行臨床試驗。據初步試驗結果顯示，該新藥對血癌具有顯著之療效。因此，該新藥之製成，可視為中國在人工合成三尖杉酯類生物碱方面，取得之重要成果。

七九年實行特殊政策以來

廣東外經打開新局面

對外貿易額三年倍增

【本報訊】廣東省自一九七九年實行特殊政策以來，對外貿易事業，已打開了新局面。據統計，廣東省對外貿易總額，在過去三年中，已實現了倍增。一九七九年，廣東省對外貿易總額，較一九七七年，增長了一倍。其中，出口貿易額，增長了一倍多。進口貿易額，亦增長了一倍。廣東省對外貿易之增長，主要得益於特殊政策之實施。特殊政策之實施，使廣東省在對外貿易方面，享有更多之優惠。例如，在進出口貿易方面，廣東省可享有更多之自主權。此外，在吸引外資方面，廣東省亦可享有更多之優惠。這些優惠，使廣東省在對外貿易方面，具有了強大之競爭力。目前，廣東省對外貿易事業，正處於高速發展之階段。預計，在未來幾年內，廣東省對外貿易總額，將繼續保持增長之勢頭。

道報頓盛華自社華新

證作會國美在茨爾舒

器武供提台對要示表

【本報訊】美國國務院官員舒爾茨，日前在華盛頓發表談話，表示美國對台灣提供武器，將有助於台灣之安全。舒爾茨表示，美國對台灣提供武器，是基於美國之政策。美國之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣提供武器，是美國政策之具體體現。舒爾茨表示，美國對台灣提供武器，將有助於台灣之安全。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣提供武器，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國對台灣提供武器，是美國政策之具體體現。美國之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣提供武器，是美國政策之具體體現。美國之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣提供武器，是美國政策之具體體現。

兩伊戰事各方戰報不一

伊朗稱擊退兩次反擊

伊拉克說已逐出敵軍

【本報訊】兩伊戰爭爆發以來，各方戰報不一。伊朗方面表示，已擊退伊拉克兩次反擊。伊拉克方面表示，已逐出敵軍。雙方均聲稱，已取得重大勝利。然而，國際社會對雙方之戰報，均表示懷疑。國際社會認為，雙方之戰報，均存在誇大之嫌。目前，兩伊戰爭，仍處於膠著狀態。雙方均表示，將繼續戰鬥，直至取得最後之勝利。國際社會呼籲雙方，應停止戰鬥，並通過對話解決爭端。

渤海人工地震試驗

取得大量資料數據

有助研究地殼深部構造與震害預測

【本報訊】渤海人工地震試驗，日前在渤海灣舉行。該項試驗，旨在研究地殼深部構造，並預測震害。試驗結果顯示，該項試驗，取得了大量之資料數據。這些資料數據，將有助於研究地殼深部構造，並預測震害。目前，該項試驗，正處於進一步研究之階段。預計，在未來幾年內，該項試驗，將取得更多之成果。

新任教育部長何東昌透露

大學教育多樣發展

尤重多辦兩年制校

【本報訊】新任教育部長何東昌，日前在台北發表談話，透露大學教育將多樣發展。何東昌表示，大學教育應多樣發展，尤應重視兩年制學校之辦學。何東昌表示，兩年制學校之辦學，具有許多優點。例如，兩年制學校之辦學，可節省學費，並可縮短學業。此外，兩年制學校之辦學，亦可使學生在兩年內，取得大學學位。何東昌表示，教育部將致力於兩年制學校之辦學，並將其作為大學教育之重要組成部分。目前，教育部正積極推動兩年制學校之辦學，並將其作為大學教育之重要組成部分。

著名橋樑專家

李國豪獲一等獎

解決大橋震場問題

【本報訊】著名橋樑專家李國豪，日前在台北獲頒一等獎。李國豪教授，在解決大橋震場問題方面，取得了重大成果。李國豪教授之研究成果，將有助於解決大橋震場問題，並提高大橋之安全性。目前，李國豪教授之研究成果，正由有關部門進行進一步研究。預計，在未來幾年內，該項研究成果，將取得更多之成果。

黃河續建公路橋

現有四座橋中

全國計年建設公路橋十三萬座

【本報訊】黃河續建公路橋，目前正在進行中。據統計，全國計年建設公路橋十三萬座。黃河續建公路橋之建設，將有助於改善黃河之交通，並促進黃河之經濟發展。目前，黃河續建公路橋之建設，正處於高速發展之階段。預計，在未來幾年內，黃河續建公路橋之建設，將取得更多之成果。

美參院委會同意

舒爾茨任國務卿

舒爾茨將赴台訪問

【本報訊】美國參議院委員會，日前一致通過，同意舒爾茨出任美國國務卿。舒爾茨將赴台灣訪問，並與台灣當局官員會談。舒爾茨之訪問，將有助於加強美國與台灣之關係，並促進美國與台灣之合作。目前，舒爾茨正積極準備赴台灣訪問，並與台灣當局官員會談。

京秦雙軌電化鐵路

三萬工人全力施工

每年可省六千萬噸煤

【本報訊】京秦雙軌電化鐵路，目前正在進行中。據統計，該項工程，每年可省六千萬噸煤。京秦雙軌電化鐵路之建設，將有助於改善京秦之交通，並促進京秦之經濟發展。目前，京秦雙軌電化鐵路之建設，正處於高速發展之階段。預計，在未來幾年內，京秦雙軌電化鐵路之建設，將取得更多之成果。

美國孤立趨勢中的舒爾茨

美國對台政策

美國對台政策

【本報訊】美國國務卿舒爾茨，日前在華盛頓發表談話，表示美國將繼續支持台灣之安全與穩定。舒爾茨表示，美國對台灣之政策，是基於美國之利益。美國對台灣之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。

青島高原建成

十條鐵路專線

十條鐵路專線

【本報訊】青島高原建成，十條鐵路專線，目前正在進行中。據統計，該項工程，將有助於改善青島高原之交通，並促進青島高原之經濟發展。目前，青島高原建成，十條鐵路專線之建設，正處於高速發展之階段。預計，在未來幾年內，青島高原建成，十條鐵路專線之建設，將取得更多之成果。

京劇首屆大學生

七十名正式畢業

七十名正式畢業

【本報訊】京劇首屆大學生，日前在華盛頓舉行畢業典禮。該項典禮，旨在表彰在京劇首屆大學生中，表現優異之學生。目前，京劇首屆大學生，正處於進一步研究之階段。預計，在未來幾年內，京劇首屆大學生，將取得更多之成果。

舒爾茨的兩面手法

舒爾茨的兩面手法

舒爾茨的兩面手法

【本報訊】美國國務卿舒爾茨，日前在華盛頓發表談話，表示美國將繼續支持台灣之安全與穩定。舒爾茨表示，美國對台灣之政策，是基於美國之利益。美國對台灣之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。

舒爾茨的兩面手法

舒爾茨的兩面手法

舒爾茨的兩面手法

【本報訊】美國國務卿舒爾茨，日前在華盛頓發表談話，表示美國將繼續支持台灣之安全與穩定。舒爾茨表示，美國對台灣之政策，是基於美國之利益。美國對台灣之政策，是支持台灣之安全與穩定。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。舒爾茨表示，美國將繼續支持台灣之安全與穩定。台灣之安全，是美國之利益。美國對台灣之政策，是美國利益之體現。

華北海陸空軍大演習

十院昨首映上座率極高

【本報訊】華北海陸空軍大演習，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

又因成績不差能升班 三十歲女一中生跳樓 三穿洞樓簷後墮地斷腳重傷 一中男醫生服藥滴露幸被發覺送院



女學生在十二樓跳樓後墮地（上圖），救護人員正把她送院急救（下圖）。

【本報訊】一名三十歲女一中生，因成績不差能升班，昨日（十四日）下午三時許，在學校十二樓跳樓，墮地後斷腳重傷。一名一中男醫生服藥滴露，幸被發覺送院。

據悉，該女學生姓李，年三十歲，現任某中學教職。她因成績優異，即將升班，但對升班後的生活感到壓力，遂萌生跳樓之念。昨日下午三時許，她在十二樓跳樓，墮地後斷腳重傷。一名一中男醫生服藥滴露，幸被發覺送院。

新工商界總會 宴設會總業商工界新 團光觀僑華英旅迎歡



新工商界總會，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。

【本報訊】新工商界總會，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

當局應扶助中小廠 提供免計地價廠房

【本報訊】香港當局應扶助中小廠，提供免計地價廠房。目前，仍有一批中小廠，因無地可建，面臨倒閉。當局應提供免計地價廠房，以扶助中小廠發展。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

風暴入南海 直闖港警戒圈

【本報訊】風暴入南海，直闖港警戒圈。昨日（十四日）下午，一強烈風暴入南海，直闖港警戒圈。氣象局已發出八號風球，提醒市民注意。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

江蘇評彈團受讚賞

【本報訊】江蘇評彈團受讚賞。昨日（十四日）下午，江蘇評彈團在十院演出，獲得觀眾一致讚賞。評彈團的演出，不僅展示了江蘇評彈的藝術魅力，也為觀眾帶來了精彩的表演。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

車輛驗車及許可證費等 今日起全面大幅度增加

【本報訊】車輛驗車及許可證費等，今日起全面大幅度增加。根據政府規定，自今日（十六日）起，車輛驗車及許可證費將全面大幅度增加。這項措施旨在增加政府收入，並鼓勵市民更換新車。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

要端正對孩子的態度

【本報訊】要端正對孩子的態度。在當前的教育環境下，家長應端正對孩子的態度，多與孩子溝通，了解孩子的心理需求，並給予正確的引導。只有這樣，才能幫助孩子健康成長。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

河內道等四街樓宇 當局擬批出新契約

【本報訊】河內道等四街樓宇，當局擬批出新契約。根據政府規劃，河內道等四街樓宇將由當局收回，並批出新契約。這項措施旨在加強對這些樓宇的管理，並提高土地利用效率。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

離婚婦今晨自焚死

【本報訊】離婚婦今晨自焚死。昨日（十四日）下午，一名離婚婦在十院附近自焚，經送院搶救後不治身亡。警方初步調查，疑因感情糾紛所致。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

專業代理物業租賃

【本報訊】專業代理物業租賃。錦福地產有限公司，專業代理各類物業租賃業務。無論是商業樓宇還是住宅單位，我們都能為您提供最優質的服務。歡迎垂詢。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

廣東郵電代表團 曾訪問電話公司

【本報訊】廣東郵電代表團，曾訪問電話公司。代表團成員在電話公司進行了參觀訪問，並與公司負責人進行了交流。代表團對電話公司的發展表示讚賞，並希望雙方能進一步加強合作。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

簡其淳線電車 明晚提前收車

【本報訊】簡其淳線電車，明晚提前收車。為配合某項活動，簡其淳線電車將於明晚（十七日）提前收車。請乘客留意，並提前做好出行安排。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

四青年被捕

【本報訊】四青年被捕。警方在近日的一次行動中，逮捕了四名涉嫌非法活動的青年。警方表示，這四名青年涉嫌參與非法集會，並有煽動行為。目前，他們已被移送法辦。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

要端正對孩子的態度

【本報訊】要端正對孩子的態度。在當前的教育環境下，家長應端正對孩子的態度，多與孩子溝通，了解孩子的心理需求，並給予正確的引導。只有這樣，才能幫助孩子健康成長。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

安全第、防範未「燃」

【本報訊】安全第、防範未「燃」。亞洲國際保安、防火設備博覽會及會議，將於近日舉行。博覽會將展示各類先進的保安及防火設備，為業界提供交流與學習的機會。歡迎參加。

【本報訊】令人矚目的軍事紀錄片《華北海陸空軍大演習》，昨日（十四日）在十院首映，上座率極高，引起外國駐港軍事人員等濃厚興趣。相信中國未來公開的軍事水平會更高。

天府花生 品質優異 價格相宜

錦福地產有限公司
香港總中心1702室：5-763054
大埔康樂園：0-6579280
元朗錦福花園：0-716321

亞洲國際保安、防火設備博覽會及會議
Arian International Security and Fire Exposition & Conference
地點：英皇御准香港賽馬會沙田馬場
日期：七月廿一至廿四日
國際知名保安專家、防火顧問及技術人員，携同最新專業設備及器材，專程來港，參與此次東南亞有史以來規模最龐大的同類型展覽會。
是次展出各類保安及防火設備，是為專業人士日常工作上需要而設，使效率倍增。
展品包括：警報系統及配件、通訊器材、火警抑制器、防火及探測器等。
經慎重安排的專題會議，邀請了國際知名人士主講，解答閣下保安及防火上的問題，提供最新及實用的科技。
大會為便利到會嘉賓，特別準備專車接載，直達會場。
請掌握促進公司業務發展及事業前途的機會，從速與大會聯絡，索取參觀請柬或參加會議表格。
歡迎有關人士參觀，免費入場
主辦機構：康樂園地產公司
香港灣仔道30號，新鴻基中心2322室。
電話：5-8919195
電傳：62270 ISCM HX
協辦機構：
International Professional Security Association (IPSA) Hong Kong Branch
Institution Of Fire Engineers (IFE)
Hong Kong Branch
Security World
Security Distribution Marketing
Security Asia
Building Review
大會指定服務機構：
Singapore Airlines
Travel Connections, Inc.
Shangri-La Hotel, Hong Kong
Riggs Personnel Agency
Robin Information Systems (H.K.) Ltd.

<p>電話：8655-94 8655-78</p> <p>亞細亞行</p>	<p>上海福祿壽</p>	<p>九龍西洋菜街(舊打士打口) 電話：8118156</p> <h1>國產壽衣</h1> <p>攪帶壽衣 同鄉壽衣 本號常備 經濟壽衣 森棉袍褂 願綉褂裙 桃花菱被 玉石骨盤 陀羅經被 殯儀用品 門沽批發 一切從廉</p>
---------------------------------------	--------------	--

[illegible]

IA PEAK	聖路易港	7月21	大
INGE	聖路易港	7月23	濟

巴爾的摩	BALTIMORE MARU	東非	7月28	大倫
富茂	FALMOUTH MARY	西非	7月28	大倫
東方海	ORT. CHARGER	西非	7月27	利
利	RAYA FORTUNE	西非	7月27	利
南	NANHWA	西非	7月28	海
德海	NIL, MADRAS	西非	7月28	海
海明	OCEAN EMINENCE	西非	7月28	海
天台山	TIANTAI SHAN	西非	7月30	怡
德海	ETHIOPIA	西非	7月30	怡
德海	MANGAL	西非	7月31	德
江	HUANGHAI CARRIER	西非	8月1	德
金	GOLD ASIA	西非	8月1	德
史其利	STREAMBANK	西非	8月1	德
金	GOLD YARDA	西非	8月1	德
早川	HAYAKAWA MARU	西非	8月1	德
特	KOBE EXPRESS	西非	8月1	德
利	COSMOS TRADER	西非	8月1	德
勿	RIVER MAJIDUN	西非	8月1	德
加	MATHLEDE MAERSK	西非	8月1	德
路	NAUSICA	西非	8月1	德
快	FRANKFURT EXPRESS	西非	8月1	德
道	NL, HONGKONG	西非	8月11	德

東 南 亞 線

祥安	PORTUNE TRADER	吉普拉	7月18	東
亞	ASIAN CROWN	曼谷	7月18	東
祥	CHEONG WIND	曼谷	7月19	東
納	R. R. RATHI	曼谷	7月19	東
南	NAN HUI	曼谷	7月19	東
香港	HONGKONG ACE	曼谷	7月19	東
鳳	NEW PHOENIX	曼谷	7月19	東
士	JERSEY	曼谷	7月19	東
華	WANHANA TIGA	曼谷	7月19	東
德	INNA	曼谷	7月20	東
美	MAE II	曼谷	7月20	東
藍	BLUE ACE	曼谷	7月20	東
玉	TAMASHIMA MARU	曼谷	7月20	東
利	PATEVERRETT	曼谷	7月20	東
山	GU SHAN	曼谷	7月20	東
第	GISO MARU No. 1	曼谷	7月21	東
士	ABOITZ CONNOR	曼谷	7月21	東
新	HYDE	曼谷	7月22	東
海	LAUREA MAERSK	曼谷	7月22	東
泰	THAI TUBTIM	曼谷	7月22	東
龍	BLACK WHALE	曼谷	7月23	東
先	MONT PIONEER	曼谷	7月23	東
海	NEPTUNE TOPAZ	曼谷	7月23	東
海	NEPTUNE AGATE	曼谷	7月23	東
之	WORLD LION	曼谷	7月23	東
海	AND, TAKUNAGA	曼谷	7月23	東
印	SINGWIND	曼谷	7月23	東
金	MURAVEVERETT	曼谷	7月24	東
金	GOLDEN DRAGON	曼谷	7月24	東
龍	DIM	曼谷	7月24	東
海	SUN GRACE	曼谷	7月25	東
士	FORTUNE CARRIER	曼谷	7月25	東
海	FORTUNE MARINER	曼谷	7月25	東
九	MARU MARU	曼谷	7月25	東
宇	COSMOS	曼谷	7月25	東
師	KEUMGANG GLORY	曼谷	7月25	東
加	KATUTUBO	曼谷	7月26	東
利	ELECTRO ACE	曼谷	7月26	東
士	KECIE MAERSK	曼谷	7月26	東
海	GLORIA EXPRESS	曼谷	7月26	東
新	NEW UNITED	曼谷	7月26	東
亞	LAURIAN MAERSK	曼谷	7月26	東
白	YANSHAN	曼谷	7月26	東
德	LATANG	曼谷	7月26	東
納	R. R. RATNA	曼谷	7月26	東
海	NEPTUNE AGATE	曼谷	7月26	東
世界	WORLD TIGER	曼谷	7月26	東
海	HONAM	曼谷	7月26	東
海	MANOLOVERETT	曼谷	7月26	東

東 亞 · 東 北 亞 線

皇	ROYAL STAR	釜山	7月18	東
星	JUPITER No. 2	釜山	7月18	東
水	FUJITA	釜山	7月18	東
海	STRAIT CONTAINER	釜山	7月18	東
光	KWANG TA No. 2	釜山	7月18	東
興	HSING HWA	釜山	7月18	東
海	HAI XING	釜山	7月18	東
海	YANCHUN	釜山	7月18	東
海	MARINE CONTAINER	釜山	7月18	東
泰	TAI LAI	釜山	7月18	東
亞	ASIA ACE	釜山	7月18	東
克	KERTAU	釜山	7月18	東
貨	FORMOSA CONTAINER	釜山	7月18	東
南	KUO LIE	釜山	7月18	東
利	HP CONGNAM	釜山	7月18	東
利	KING HWA	釜山	7月18	東
利	DIN LINE	釜山	7月18	東
海	MONA No. 1	釜山	7月18	東
山	BEI SHAN	釜山	7月18	東
海	BOO HSIANG	釜山	7月18	東

七 月 十 五 日 (每 安 士 美 元 計)

市	2,440.00	357.00	385.00
高	2,443.00	359.00	387.00
低	2,421.00	357.00	387.00
市	2,424.00	359.00	387.00
升	-69.00	-5.00	-5.00
匯	-8.50		
交	4	6	
交	共25手	成交總值1.0百萬美元	
金	每兩1.3		
實	金(每兩)2,630.00 (-50.00)		
白	金(每兩)2,390.00 (-110.00)		
結	結金幣買入2,080.00賣出2,100.00		
金	金(十安士)380.00 (-5.60)		
行	行拆息	隔夜12.5厘	一個月12.4375厘

九 九 金 期 金

貨	幣
日	本 國
比	利時法比
丹	麥 克 朗
加	拿 大 元
西	德 馬 克
法	國 法 郎
英	美 鎊
荷	荷 蘭 盾
德	克 朗
瑞	瑞 士 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	丹 克 朗
瑞	

金源	TSEIN YUEN	汕頭	7月22	新嘉坡	7月22	新嘉坡
金源	KIEN HWA No. 2	高雄	7月22	新嘉坡	7月22	新嘉坡
金源	PIONEER CONTAINER	基隆高雄	7月23	新嘉坡	7月23	新嘉坡
金源	HP NAMJIN	基隆	7月23	新嘉坡	7月23	新嘉坡
金源	FLAMINGO	日本山	7月23	新嘉坡	7月23	新嘉坡
金源	HAPPY STAR	釜山	7月23	新嘉坡	7月23	新嘉坡
金源	B. RUAMNISIKI	日本	7月23	新嘉坡	7月23	新嘉坡
金源	GYO KURYU	日本	7月24	新嘉坡	7月24	新嘉坡
金源	VENUS	日本	7月24	新嘉坡	7月24	新嘉坡
金源	CLIPPER ACE	日本	7月24	新嘉坡	7月24	新嘉坡
金源	SKY HOVER	天津	7月24	新嘉坡	7月24	新嘉坡
金源	HAI KUO	高雄	7月24	新嘉坡	7月24	新嘉坡
金源	TA TUNG	高雄	7月25	新嘉坡	7月25	新嘉坡
金源	FUCHUN	釜山日本基隆	7月25	新嘉坡	7月25	新嘉坡
金源	DONAM NO. 2	釜山	7月25	新嘉坡	7月25	新嘉坡
金源	MAWLIAMYANG	日本	7月25	新嘉坡	7月25	新嘉坡
金源	LIN JIANG	上海	7月25	新嘉坡	7月25	新嘉坡
金源	TRADE CONTAINER	高雄	7月27	新嘉坡	7月27	新嘉坡
北 美 洲 線						
美商寶通	AM. AQUARIUS	加州紐約	7月18	輪船	7月18	輪船
美商寶通	SL. DEFENDER	西北太平洋	7月18	輪船	7月18	輪船
美商寶通	SEAPAC PRINCETON	西北太平洋	7月19	輪船	7月19	輪船
美商寶通	EVER SERENE	加州	7月19	輪船	7月19	輪船
美商寶通	ORT. PATRIOT	加州紐約	7月19	輪船	7月19	輪船
美商寶通	ASIA ACE	美國西岸	7月20	輪船	7月20	輪船
美商寶通	TOWER BRIDGE	美國西岸	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	NEPTUNE CORAL	西北太平洋	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	BARBER TAI	洛杉磯紐約	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	LAM TONG CHAU	加州	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	F. E. TRADER	美國西岸	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	PRES. HOOVER	加州西北太平洋	7月23	輪船	7月23	輪船
美商寶通	SHEN LA MARRS	加州紐約	7月23	輪船	7月23	輪船
美商寶通	RHEIN EXPRESS	加州西北太平洋	7月24	輪船	7月24	輪船
美商寶通	CLIPPER ACE	美國西岸	7月24	輪船	7月24	輪船
美商寶通	AM. MERCHANT	加州紐約	7月25	輪船	7月25	輪船
美商寶通	NEPTUNE JADE	西北太平洋	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	SL. INNOVATOR	西北太平洋	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	ETERNAL FUJI	西北太平洋	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	SARGODHA	西北太平洋	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	B. THERMOPYLAE	紐約美國大西洋	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	ORT. GOVERNOR	加州紐約	7月27	輪船	7月27	輪船
美商寶通	EVER HANDSOME	加州	7月27	輪船	7月27	輪船
美商寶通	SL. DEVELOPER	西南太平洋	7月28	輪船	7月28	輪船
美商寶通	YOHKOH MARU	加州西北太平洋	7月28	輪船	7月28	輪船
美商寶通	GALLION EMERALD	美國西岸	7月28	輪船	7月28	輪船
美商寶通	ALLA MAREK	洛杉磯三藩市	7月29	輪船	7月29	輪船
美商寶通	ZIM TOKYO	加州紐約	7月30	輪船	7月30	輪船
美商寶通	ALSTER EXPRESS	洛杉磯紐約	7月30	輪船	7月30	輪船
美商寶通	KOREAN WONIS JIN	加州西北太平洋	7月31	輪船	7月31	輪船
美商寶通	AM. LEGION	加州紐約	7月31	輪船	7月31	輪船
美商寶通	SL. LIBERATOR	西北太平洋	8月1	輪船	8月1	輪船
美商寶通	EVER VICTORY	美國西岸	8月2	輪船	8月2	輪船
美商寶通	HARBOR BRIDGE	美國西岸	8月3	輪船	8月3	輪船
美商寶通	ACCESS	加州	8月4	輪船	8月4	輪船
美商寶通	SL. MARINER	西南太平洋	8月4	輪船	8月4	輪船
中 南 美 洲 線						
美商寶通	AM. AQUARIUS	巴拿馬	7月18	輪船	7月18	輪船
美商寶通	CHAR KWEI	加州紐約	7月18	輪船	7月18	輪船
美商寶通	SOPHIA FIRST	加州紐約	7月19	輪船	7月19	輪船
美商寶通	AGSIS HELLENIC	中南美洲	7月20	輪船	7月20	輪船
美商寶通	MUTAN CAERE	中南美洲	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	BALTIMORE	南美洲	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	GLORIA PEAK	南美洲	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	ISLA FLOREANA	南美洲	7月21	輪船	7月21	輪船
美商寶通	BARBER TAI	巴拿馬	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	EVER VICTORY	巴拿馬	7月22	輪船	7月22	輪船
美商寶通	NL. LINGE	南美洲	7月24	輪船	7月24	輪船
美商寶通	AM. MERCHANT	巴拿馬	7月25	輪船	7月25	輪船
美商寶通	B. THERMOPYLAE	巴拿馬	7月26	輪船	7月26	輪船
美商寶通	ACONCAGUA	南美洲	7月29	輪船	7月29	輪船
美商寶通	ANDRES TRADER	智利	7月29	輪船	7月29	輪船
美商寶通	HIBI	墨西哥	7月30	輪船	7月30	輪船
美商寶通	AM. LEGION	墨西哥	7月31	輪船	7月31	輪船
美商寶通	TAI SHAN	巴拿馬	8月2	輪船	8月2	輪船
美商寶通	EVER VICTORY	巴拿馬	8月2	輪船	8月2	輪船
澳 洲 - 新 西 蘭 線						
新嘉坡輪船	GEORGE	澳洲新西蘭	7月18	奧 迪	7月18	奧 迪
新嘉坡輪船	ZIM ELAT	澳洲	7月20	新 興	7月20	新 興
新嘉坡輪船	BUNGA ANGSA	澳洲	7月20	新 興	7月20	新 興
新嘉坡輪船	ASIAN PEARL	澳洲	7月22	太 古	7月22	太 古
新嘉坡輪船	CATHERINE MARU	澳洲新西蘭	7月23	古 康	7月23	古 康
新嘉坡輪船	SINALOA	澳洲	7月24	寶 隆	7月24	寶 隆
新嘉坡輪船	KAKA MARU	澳洲	7月25	太 古	7月25	太 古
新嘉坡輪船	CHENG	澳洲新西蘭	7月27	太 古	7月27	太 古
新嘉坡輪船	WILKINSON	澳洲	7月29	太 古	7月29	太 古
新嘉坡輪船	SL. MELBOURNE	澳洲	7月31	新 興	7月31	新 興
新嘉坡輪船	ISLAND CONTAINER	澳洲	8月1	太 古	8月1	太 古
新嘉坡輪船	ASIAN JADE	澳洲	8月1	太 古	8月1	太 古
新嘉坡輪船	KRONS. PAUSTOVSKY	澳洲	8月1	太 古	8月1	太 古
新嘉坡輪船	ANDROS	澳洲	8月2	太 古	8月2	太 古
人民幣匯價表						
外幣對港幣買賣價						
(7月15日)						
單位	買	價	賣	價	買	價
英鎊	751.14	754.90	英鎊	每百	587.80	588.80
萬	408.63	410.67	英鎊	每百	589.00	589.40
百	22.43	22.55	西德馬克	每百	10.11	10.21
百	151.04	151.80	瑞士法郎	每百	235.20	236.20
百	77.68	78.28	法國法郎	每百	275.20	276.50
百	28.00	28.14	荷蘭盾	每百	84.00	85.00
百	334.35	336.03	意里拉	每百	213.20	214.50
百	192.99	193.85	加拿大元	每百	4.10	4.40
百	30.40	30.56	澳洲元	每百	65.00	67.00
百	70.15	70.51	日圓	每百	591.00	595.00
百	32.24	32.40	新加坡元	每百	229.50	230.50
百	89.64	90.08	菲律賓	每百	272.50	274.00
百	11.02	11.03	泰國銖	每百	67.50	69.00
萬	13.93	13.99	印尼盾	每百	25.30	26.00
百	91.48	91.94	新台幣	每百	85.00	87.00
百	31.37	31.47	澳門幣	每百	13.90	14.10
人民幣				每百	94.50	96.00
國家外匯管理總局				每百	308.64	310.17
港元匯價指數 (190.30 = 100)						

九龍・沙田電氣火車時間表(每十分鐘一班)

頭班上午六時十二分	到沙田	上午六時廿四分
頭班上午六時零二分		上午六時十四分
頭班上午六時十分		上午六時廿二分
尾班下午十一時五十分	到九龍	下午零時零二分

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
YOHKO MARU	日本	17/7	太古
STRATHETTRICK	日本	17/7	太古
ELBE EXPRESS	日本	17/7	太古
NOVIKOV PRIBOY	日本	17/7	太古
TA TUNG	日本	17/7	太古
PRES. JOHNSON	日本	17/7	太古
GREEN FOREVER	日本	17/7	太古
NL. DEJIMA	日本	17/7	太古
NEPTUNE TOPAZ	日本	17/7	太古
MIN LIE	日本	17/7	太古
PROTAKOBB	日本	17/7	太古
NEPTUNE ZIRCON	日本	17/7	太古
ASIAN CROWN	日本	17/7	太古
MARCO POLO	日本	17/7	太古
MAERSK MONDO	日本	17/7	太古
MAERSK TEMPO	日本	17/7	太古
RUTH LYKES	日本	17/7	太古
PEARL ORIENT	日本	17/7	太古

今日出口船隻

船名	往	開行	代理
NEW GLOBE	日本	17/7	太古
NEW STALLION	日本	17/7	太古
FUTAMI MARU	日本	17/7	太古
TWIN SAPHIRE	日本	17/7	太古
THAI PAULIN	日本	17/7	太古
PRES. VANBUREN	日本	17/7	太古
HANGANG GLORY	日本	17/7	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
EDO MARU	日本	17/7	太古
BRIGHT FAITH	日本	17/7	太古
WORLD TIGER	日本	17/7	太古
NEPTUNE ZIRCON	日本	17/7	太古
MAL. MONSOON	日本	17/7	太古
HAHAMA MARU	日本	17/7	太古
ABOUTZ TEMPO	日本	17/7	太古
ARCHIMIDIS	日本	17/7	太古
ASTRA PEAK	日本	17/7	太古
LEDA MAERSK	日本	17/7	太古
WAH FAI	日本	17/7	太古
TIMMAR FORTUNE	日本	17/7	太古
SUN MERLION	日本	17/7	太古
KOWLOON BAY	日本	17/7	太古
STRAHETTRICK	日本	17/7	太古
MAERSK MONDO	日本	17/7	太古
MAERSK TEMPO	日本	17/7	太古
ORT. CHARGER	日本	17/7	太古
WESER BROKER	日本	17/7	太古
CHINA EXPRESS	日本	17/7	太古
FENG TSAI	日本	17/7	太古
GULANGYU	日本	17/7	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
EVER VALIANT	日本	18/7	太古
KOTA SINGAPURA	日本	18/7	太古
NEW PHOENIX	日本	18/7	太古
GEORGE	日本	18/7	太古
CHEONG WIND	日本	18/7	太古
ZHI JIANG KOU	日本	18/7	太古
TUNG PING No. 2	日本	18/7	太古

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
YOHKO MARU	日本	18/7	太古
BONNY STAR	日本	18/7	太古
CAVALRY	日本	18/7	太古
KLBE EXPRESS	日本	18/7	太古
PRES. JOHNSON	日本	18/7	太古
PROTAKOBB	日本	18/7	太古
WARO POLO	日本	18/7	太古
TA TUNG	日本	18/7	太古
HUI MIN	日本	18/7	太古
PEARL ORIENT	日本	18/7	太古
EVER VALIANT	日本	18/7	太古
JINHUQUAN	日本	18/7	太古
LICA MAERSK	日本	18/7	太古
MIN LIE	日本	18/7	太古
NEPTUNE TOPAZ	日本	18/7	太古
NL. DEJIMA	日本	18/7	太古
NOVIKOV PRIBOY	日本	18/7	太古
RUTH LYKES	日本	18/7	太古

輪船停泊表

船名	代理
LUJING	太古
KANG DING	太古
LONG JIANG	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
HONG MEN	日本	17/7	太古
ASANO No. 3	日本	17/7	太古
THAI RAINBOW	日本	17/7	太古
YU CAI	日本	17/7	太古
AMSTEL HORCHT	日本	17/7	太古
YEH YUNG	日本	17/7	太古
HONG QI	日本	17/7	太古
ASIA REGULUS	日本	17/7	太古
XUAN WU	日本	17/7	太古
NEW HYSAN	日本	17/7	太古
FENG NING	日本	17/7	太古
DUNHUA	日本	17/7	太古
OCEAN LEGO	日本	17/7	太古
FORTUNE STAR	日本	17/7	太古
XINHUA No. 1	日本	17/7	太古
ASANO	日本	17/7	太古
HAI LONG	日本	17/7	太古
HAI XING	日本	17/7	太古
TONG HAE HO	日本	17/7	太古
FORTUNE TRADER	日本	17/7	太古
LOI KIM	日本	17/7	太古
LAMMA ISLAND	日本	17/7	太古
JIANG CHENG	日本	17/7	太古
JOHN LYRES	日本	17/7	太古
HEPING No. 23	日本	17/7	太古
MAH II	日本	17/7	太古
KWANG CHOW	日本	17/7	太古
NAN HUI	日本	17/7	太古
SUNRISE No. 1	日本	17/7	太古
FLAVIAN	日本	17/7	太古
OCEAN FAITH	日本	17/7	太古
PEARL ISLAND	日本	17/7	太古
HONGQI 082	日本	17/7	太古
RAYA FORTUNE	日本	17/7	太古

今日出口船隻

船名	往	開行	代理
YOHKO MARU	日本	18/7	太古
BONNY STAR	日本	18/7	太古
CAVALRY	日本	18/7	太古
KLBE EXPRESS	日本	18/7	太古
PRES. JOHNSON	日本	18/7	太古
PROTAKOBB	日本	18/7	太古
WARO POLO	日本	18/7	太古
TA TUNG	日本	18/7	太古
HUI MIN	日本	18/7	太古
PEARL ORIENT	日本	18/7	太古
EVER VALIANT	日本	18/7	太古
JINHUQUAN	日本	18/7	太古
LICA MAERSK	日本	18/7	太古
MIN LIE	日本	18/7	太古
NEPTUNE TOPAZ	日本	18/7	太古
NL. DEJIMA	日本	18/7	太古
NOVIKOV PRIBOY	日本	18/7	太古
RUTH LYKES	日本	18/7	太古

Y.S. LINE

全貨櫃服務
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加西貨櫃航線

船名	往	開行	代理
ASIA ACE V43	美加	17/7	太古
CLIPPER ACE V36	美加	19/7	太古
BONITA ACE V37	美加	24/7	太古

香港至澳洲貨櫃航線

船名	往	開行	代理
ASIAN PEARL V31	澳洲	17/7	太古
ASIAN JADE V31	澳洲	19/7	太古
ORIENTAL EXPERT V32	澳洲	11/8	太古

香港至星加坡貨櫃航線

船名	往	開行	代理
HONG KONG ACE V29	星加坡	17/7	太古
ELECTRO ACE V80	星加坡	25/7	太古
DYNAMIC ACE V3	星加坡	1/8	太古

澳洲丸

船名	往	開行	代理
AUSTRALIA MARU V22	澳洲	17/7	太古
SHOKAWA MARU V4	澳洲	2/8	太古
TOHGO MARU V21	澳洲	11/8	太古

香港至印巴航線

船名	往	開行	代理
BENNY FORTUNA	印巴	11/8	太古

總代理：山下新日本汽船(香港)有限公司

地址：金鐘道95號統一中心18樓B座

電話：H295501-5 (5線) H295588 (3線)

澳門代理：世強行有限公司

地址：金鐘道95號統一中心18樓B座

電話：H295501-5 (5線) H295588 (3線)

港穗滬青津

中國貨櫃/散貨定期航線

船名	往	開行	代理
遠星 8227	香港	21/7	太古
遠星 8229	香港	9/8	太古
遠星 8225	上海	13/7	太古
遠星 8227	上海	21/7	太古
遠星 8225	香港	25/7	太古
遠星 8221	香港	28/7	太古
遠星 8227	香港	13/8	太古
遠星 8227	香港	13/8	太古

萬國航運有限公司

地址：香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

迅發貨箱服務有限公司

香港新界下葵涌葵芳路79號葵芳大廈16樓C座

電話：0-243492 0-243862 0-243496

來往香港、廣東

中轉全國各地

全貨箱陸路運輸服務

香港代理：華遠公司

地址：香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

天翔輪

M.V. "SKY HOVER"

七月廿三日抵港

七月廿四日離港

載貨日期：七月廿一日

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(MTL)

電話：0-262349

代理：華遠公司

地址：香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

電話：5-434284/5

香港干諾道中30號誠信大廈2303室

今日入口船隻

船名	
鼓山	GUSHAN
櫻濱	CHERRY BUNG
興華	HSING HWA
新洲忠心	HP DONGNAM
亞洲海運	ASIAN LOYALTY
新海運	NEW HYDE
士嘉堡	ARTHUR MAERS
嘉德華	CARDIGAN BAY
萬通	WANCHUNG
海星	AEGIS HELLENIC
象海六五	LUHAI 65
阿比安	ALBION
維維亞	NOVIA
爵士	JERSEY
蘇菲亞	SOPHIA FIRST
太平洋	SL. PATRIOT
美利堅城	SEAPAC PRINC
海神	AM. AQUARIUS
富士	TOYAMA
海峽寶隆	STRAIT CONTAI
木星	JUPITER
滿地四號	SHUM WING &

香港航空貨運協會主席鄭家祥表示

航空貨運量增長緩慢

第一季連續三月退縮

上半年合計僅增百分之五點六表現差勁
預料未來兩月難好轉八月中旬或會轉旺

【本報訊】本港航空貨運量今年上半年的表現，是本港航空史上除八零年外，最差的紀錄。上半年航空貨運量僅增百分之五點六，與去年上半年的百分之九點九相比，相差甚大。在過去六個月，航空貨運量表現差勁，去年上半年航空貨運量增長百分之九點九，而今年上半年則僅增百分之五點六。在過去六個月，航空貨運量表現差勁，去年上半年航空貨運量增長百分之九點九，而今年上半年則僅增百分之五點六。

經紅濟

2

在過去六個月，航空貨運量表現差勁，去年上半年航空貨運量增長百分之九點九，而今年上半年則僅增百分之五點六。在過去六個月，航空貨運量表現差勁，去年上半年航空貨運量增長百分之九點九，而今年上半年則僅增百分之五點六。

貿易總值增百分之七

對中國貨需求仍大

【本報訊】據香港貿易發展局公佈，一九八二年一月至五月，香港貿易總值增長百分之七點一，其中出口增長百分之八點一，進口則增長百分之六點一。

訊喜過多息消壞

銖金

【本報訊】據香港貿易發展局公佈，一九八二年一月至五月，香港貿易總值增長百分之七點一，其中出口增長百分之八點一，進口則增長百分之六點一。

北京渣打按連合資

在港成立中明電腦

【本報訊】渣打銀行與香港中明電腦公司宣佈，雙方已達成協議，在香港成立一家合資公司，名為「中明渣打電腦有限公司」。

東京股票價格上揚

美元兌日圓匯價下降

【本報訊】東京股票市場昨日表現強勁，日經指數上揚，而美元兌日圓匯價則出現下降。



中外資的中國通運有限公司

於前日正式成立，參加簽約的有中國通運有限公司、渣打銀行、中明電腦公司等。

本港產品輸往十個主要市場變動情況

月份	出口值	進口值	貿易總值
一月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
二月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
三月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
四月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
五月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
六月	一、一五九	一、一五九	二、三一九

月份	出口值	進口值	貿易總值
一月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
二月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
三月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
四月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
五月	一、一五九	一、一五九	二、三一九
六月	一、一五九	一、一五九	二、三一九

82年最新產品 冷氣睡房的超級享受

真絲棉冷氣被

純真絲棉 舒適柔軟

港九國貨公司有售 經銷處電話：5-445134

一新裝 睛明眼藥水

預防及治療結膜炎 病毒性角膜炎

永前永後滴「睛明」 預防紅眼確係靈

經銷處：民康藥房有限公司 電話：3-415213

超力 睡得安

（唐代名爲高枕無憂散）

神經衰弱、健忘、貧血、等症而引起失眠。

經銷處：富華藥房公司 電話：3-303139, 5-432973

麝香 追風透骨丸

國貨公司、藥行有售

功能：祛風除濕、活血止痛、強筋壯骨、舒筋活絡、溫經散寒、祛風除濕。

主治：風濕骨痛、腰腿痛、四肢麻木、軟弱無力、步履艱難、筋骨痠痛、頭痛、牙痛、一切因風、寒、濕、熱所致的痛症。

經銷處：華康藥品公司 電話：0-445528, 0-406828

汗斑水

炎熱天氣汗斑多，皮膚瘙癢快搽我！

主治：汗斑、雀斑、皮膚瘙癢等。

國貨公司、藥房有售

經銷處：華康藥品公司 電話：0-435462

920 營養髮水

促生髮 防禿頭 止頭癢 去頭皮

國貨公司、藥房均售

經銷處電話：5-405360

五步蛇 解癢丸

專治皮膚瘙癢，標本兼治，無副作用，即日見效。

國貨公司、藥房有售

經銷處：華康藥品公司 電話：0-435462

國貨介紹專欄

新豐廣告公司

公五七四六三二一四

鹿香 狐臭噴液

國產香水的傑出成就

各大國貨公司、藥行有售

經銷處：新和國貨有限公司 電話：5-8917074, 5-8917158

對阿紫又愛又恨

你還記得阿紫嗎？
在《射鵰英雄傳》中，她是個多麼令人愛又恨的角色。她的性格，她的遭遇，她的愛情，她的恨，都深深地印在了我們的心裡。現在，在《新射鵰英雄傳》中，她又以一個新的形象出現在我們的面前。她不再是那個任性、任性、任性的小公主，而是一個成熟、成熟、成熟的女人。她的愛情，她的恨，她的遭遇，她的性格，都發生了翻天覆地的變化。我們不禁要問：對阿紫，我們到底是愛還是恨？



頭鏡一《習演大軍空陸海北華》——閱檢受提式列分士戰軍海



演大軍空陸海北華——前台閱檢受提式列分士戰軍海



工作認真 經常巡視

邱達成深宵看拍戲

常自駕馬車突然出現錄影廠

邱達成先生，是位非常認真的人。他經常在深夜時分，親自駕馬車前往錄影廠，巡視拍攝工作。他認為，只有這樣，才能確保拍攝工作的質量。他的這種精神，值得我們學習和借鑒。

從武裝風帆到導彈艦艇

李習

在《新射鵰英雄傳》中，我們看到了從武裝風帆到導彈艦艇的演進。這不僅是技術上的進步，更是人類智慧的結晶。我們應該為這種進步感到自豪，並繼續努力，為人類創造更加美好的未來。

兩心之外無人知

阿帆

在《新射鵰英雄傳》中，我們看到了兩心之外無人知的秘密。這是一個關於愛、恨、情、仇的故事。它告訴我們，在複雜的社會環境中，我們應該如何處理自己的情感和利益。這是一個值得我們深思的問題。

親友徒兄天齊到賀

關德興過七十七歲壽辰

養生之道練氣功 將替世紀拍戲

關德興先生，是位非常受人尊敬的人。他最近過了他七十七歲的壽辰。他的親友和徒弟都紛紛到場祝賀。他還表示，他將繼續努力，為世紀拍戲。他的這種精神，值得我們學習和借鑒。

東京股票價格上揚

美元兌日圓匯價下降

是日早市交易中，全日通盤指數下降不多兩點。

東京股票價格上揚，美元兌日圓匯價下降。這是日早市交易中的情況。全日通盤指數下降不多兩點。這是一個值得我們關注的經濟現象。

高性樂娛 佳戲檔拍

《弟難兄難》談——白屏

白屏

《弟難兄難》是一部非常精彩的電影。它講述了一個關於兄弟情誼的故事。影片情節動人，演員表演出色。這是一個值得我們觀賞的好作品。

南方有《中國電影精選》

普慶南華等院放映早場

普慶南華等院放映早場。這是一個關於中國電影的精選集。它展示了中國電影的發展和進步。這是一個值得我們關注的電影現象。

麗的下月復雙線

老婆奇俠齊出擊

老婆奇俠齊出擊。這是一個關於麗的下月復雙線的故事。它講述了一個關於愛情和冒險的故事。這是一個值得我們關注的電影現象。

仙履奇緣

著名童話「玻璃鞋」改編
憑票可往迪士尼中心參加試穿「玻璃鞋」有獎遊戲
特備精美玻璃鞋
戲院大堂發售

金池塘

帶給你們行熱浪
一顆晚星同情心
M2新大華
明天六場隆重獻映
（加開四場）
池塘中夕陽紅 相聲應酬
★榮獲本屆奧斯卡三項金像獎★
最佳男主角：亨利方達
最佳女主角：嘉芙蓮黛寶
最佳導演：珍方達
最佳改編劇本：哈里斯湯遜
大導演：馬克歷杜
Golden Pond

黃樹棠

黃樹棠先生，是位非常受人尊敬的人。他最近過了他七十七歲的壽辰。他的親友和徒弟都紛紛到場祝賀。他還表示，他將繼續努力，為世紀拍戲。他的這種精神，值得我們學習和借鑒。

82年最新產

SHANGHAI CHINA
一、新裝
二、精明眼藥水
三、預防及治療眼疾
四、預防紅眼病確靈
五、預防及治療眼疾
六、預防紅眼病確靈
七、預防及治療眼疾
八、預防紅眼病確靈

中國社會科學院院長馬洪 談第六個五年計劃基本設想



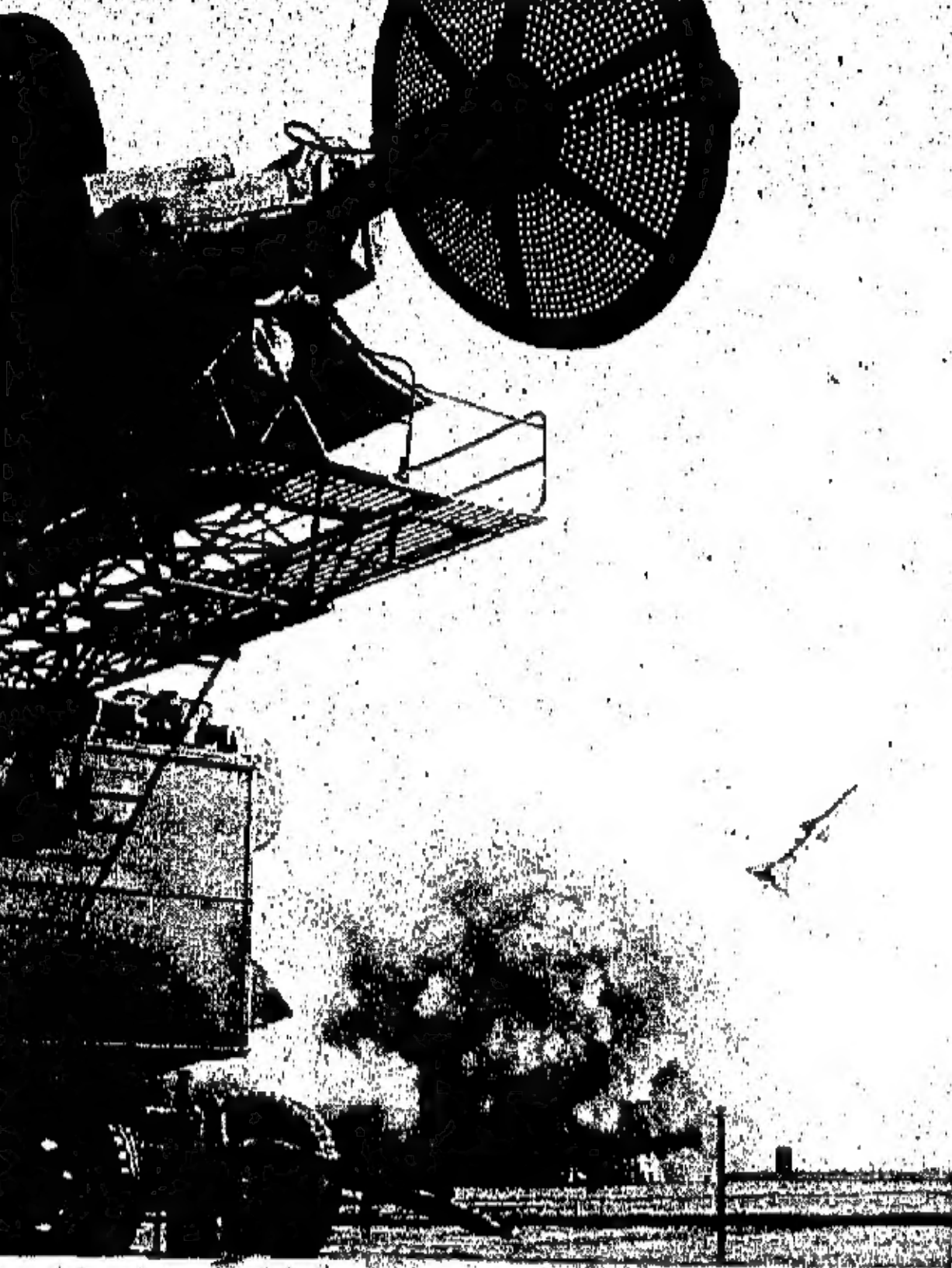
今年五月，中國社會科學院院長馬洪在《中國經濟》雜誌上發表了《第六個五年計劃基本設想》。這是馬洪院長對第六個五年計劃基本設想的全面闡述。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。

集錦

第一，在增長速度的設想上，馬洪院長認為，第六個五年計劃的增長速度，應在百分之七點五左右。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。馬洪院長在談話中，對第六個五年計劃的基本設想，作了全面的闡述。

農家女出國留學

十六歲的孫玉芳，是山東省濰縣縣城鎮人。她從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。她從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。她從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。她從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。



趙榮琛學做戲

趙榮琛，原名趙榮琛，是山東省濰縣縣城鎮人。他從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。他從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。他從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。他從小就是一個勤勞、勇敢、有志氣的孩子。

傳潔獲亞洲第一名

中國學生在亞洲傳潔比賽中，獲得了第一名。這是一個非常了不起的成就。這是一個非常了不起的成就。這是一個非常了不起的成就。這是一個非常了不起的成就。

三足與老母

這是一個關於三足與老母的故事。這是一個關於三足與老母的故事。這是一個關於三足與老母的故事。這是一個關於三足與老母的故事。

第六回：林江流海不盡

這是一個關於林江流海不盡的故事。這是一個關於林江流海不盡的故事。這是一個關於林江流海不盡的故事。這是一個關於林江流海不盡的故事。

弄巧反拙

這是一個關於弄巧反拙的故事。這是一個關於弄巧反拙的故事。這是一個關於弄巧反拙的故事。這是一個關於弄巧反拙的故事。

林說小

這是一個關於林說小的故事。這是一個關於林說小的故事。這是一個關於林說小的故事。這是一個關於林說小的故事。

中國國防真相

中國國防的真相是什麼？這是一個值得探討的問題。中國國防的真相是什麼？這是一個值得探討的問題。中國國防的真相是什麼？這是一個值得探討的問題。中國國防的真相是什麼？這是一個值得探討的問題。

旅遊廣告

旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。

委託主辦

委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。

旅遊廣告

旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。旅遊廣告：介紹各種旅遊景點和服務。

委託主辦

委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。委託主辦：介紹各種委託主辦服務。

